

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)691

Vol. 1978/0262

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(78) 691 def.

Brussel, 5 december 1978

Voorstel voor een VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG) No. 222/77 betreffende communautair
douanevervoer

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

TOELICHTING

Onderhavig voorstel tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 222/77 van de Raad van 13 december 1976 (1) betreffende communautair douanevervoer heeft betrekking op de regeling inzake zekerheidstelling voor een vast bedrag en de regeling die van toepassing is op goederen welke door reizigers medegevoerd worden of die deel uitmaken van hun bagage.

1. Regeling inzake zekerheidstelling voor een vast bedrag (artikel 32 van de basisverordening)

De toepassing van de Europese rekeneenheid (ERE) op de besluiten die worden genomen door de instellingen van de Europese Gemeenschap heeft de omrekening in ERE tot gevolg van het in Verordening (EEG) nr. 222/77 en in bijlage III bij genoemde verordening in rekeneenheden uitgedrukte vaste bedrag.

Tevens dient ter gelegenheid van deze wijziging het bedrag van maximaal 5.000 rekeneenheden waarvoor de borg zich aansprakelijk heeft gesteld, aan de huidige situatie te worden aangepast. Gelet op de gevolgen van het sedert 1969 vastgestelde inflatiepercentage is het redelijk geacht om het bedrag van 5.000 rekeneenheden tot 7.000 Europese rekeneenheden te verhogen.

Ten einde voor deze regeling een zekere mate van stabiliteit te behouden en het gebruik daarvan door de douane-administraties en het bedrijfsleven zo eenvoudig mogelijk te maken wordt voorgesteld, evenals overigens bij de toepassing van het GDT het geval is, om de tegenwaarde van de ERE in nationale valuta's slechts eenmaal per jaar te berekenen.

2. Bijzondere bepalingen betreffende goederen welke door reizigers medegevoerd worden of die deel uitmaken van hun bagage (art. 49 van de basisverordening)

Het voorstel beoogt de vereenvoudiging van de formaliteiten die vereist zijn voor de reizigers die gemeenschappelijke binnengrenzen overschrijden door eenvoudigweg het maximum van 300 RE te schrappen waarboven laatstgenoemden door overlegging van een document voor intern communautair douanevervoer (T2L) het communautaire karakter moesten aantonen van de goederen die zij vervoerden. Door dit maximum waren in het verleden voor de douane en de gebruikers moeilijkheden gerezen; voortaan zullen de goederen als communautair worden aangemerkt wanneer ze als zodanig

.../...

zijn aangegeven en wanneer geen enkele reden aanwezig is om
aan de juistheid van deze aangifte te twijfelen.

10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Voorstel voor een
Verordening (EEG) van de Raad

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 222/77
betreffende communautair douanevervoer

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op artikel 235,

gezien het voorstel van de Commissie,

gezien het advies van het Europese Parlement (1),

gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (2),

overwegende dat in artikel 2, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2779/78
van de Raad van 23 november 1978 houdende toepassing van de Europese
rekeneenheid (ERE) op de op douanegebied genomen besluiten (3),
is voorgeschreven dat bijzondere bepalingen moeten worden
vastgesteld voor de aanpassing van de in rekeneenheden uitgedrukte bedragen
in sommige bepalingen die op douanegebied zijn uitgevaardigd;

overwegende dat de bepalingen inzake communautair douanevervoer onder
genoemd artikel 2, lid 4, vallen en dat in Verordening (EEG) nr. 222/77 van
de Raad (4)

bedragen zijn opgenomen welke in rekeneenheden zijn uitgedrukt, enerzijds in
de bepalingen met betrekking tot de zekerheidstelling voor een vast bedrag
en anderzijds in die welke van toepassing zijn op goederen welke door rei-
zigers worden medegevoerd of die deel uitmaken van hun bagage;

overwegende enerzijds dat het bedrag van de in rekeneenheden uitgedrukte
zekerheidstelling voor een vast bedrag moet worden vervangen door een in
ERE uitgedrukt bedrag; dat om de taak van gebruikers en douane-

..../..

(1) P.B. nr. C van, blz.

(2) P.B. nr. C

(3) P.B. nr. L 333 van 30.11.1978, blz. 5

(4) P.B. nr. L 38 van 9.2.1977, blz. 1

administraties te vereenvoudigen en voor de regeling van de zekerheidstelling voor een vast bedrag een zekere mate van stabiliteit te waarborgen, het wenselijk blijkt de tegenwaarde van de ERE in nationale valuta's slechts eenmaal per jaar vast te stellen; dat het maximumbedrag van de genoemde zekerheidstelling sedert de vaststelling daarvan in 1969 niet langer gepast lijkt, gelet met name op de gevolgen van het inflatiepercentage op de waarde van de goederen; dat het maximumbedrag van deze zekerheidstelling bijgevolg dient te worden aangepast;

overwegende anderzijds dat, in het licht van de opgedane ervaring en met het oog op de vereenvoudiging van de formaliteiten die voor de reizigers die binnengrenzen overschrijden vereist zijn, het maximum kan worden afgeschaft waarboven de overlegging van een document voor intern communautair douanevervoer vereist is om het communautaire karakter aan te tonen van goederen die door reizigers worden medegevoerd of die deel uitmaken van hun bagage;

overwegende dat daartoe de artikelen 32 en 49 alsmede het model III in de bijlage bij genoemde Verordening (EEG) nr. 222/77 dienen te worden gewijzigd :

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 222/77 wordt als volgt gewijzigd :

1. Artikel 32 wordt als volgt gelezen :

"Artikel 32

"1. Iedere Lid-Staat kan goedvinden dat de derde natuurlijke persoon of rechtspersoon die zich overeenkomstig de artikelen 27 en 28 borg stelt, bij één enkele akte, voor een vast bedrag van zeventuizend Europese rekeneenheden per aangifte, de betaling waarborgt van de rechten en andere heffingen die eventueel opeisbaar worden van elk communautair douanevervoer dat onder zijn aansprakelijkheid plaatsvindt, ongeacht wie de aangever is. Wanneer het goederenvervoer grotere risico's inhoudt, onder meer rekening houdend met de druk van de rechten en de andere heffingen die in één of meer lid-staten voor deze goederen gelden, wordt het vaste bedrag door het kantoor van vertrek verhoogd.

De in de eerste alinea bedoelde borgtocht moet worden aangegaan bij een akte volgens het in de bijlage opgenomen model III.

2. De tegenwaarde in nationale valuta van de Europese rekeneenheid (ERE) die van toepassing is in het kader van de regeling voor communautair douanevervoer wordt eenmaal per jaar berekend.

3. Volgens de procedure van artikel 57 worden vastgesteld:

- a) de goederentransporten welke in aanmerking komen voor een verhoging van het vaste bedrag, alsmede de wijze waarop deze verhoging toepassing vindt;
- b) de wijze waarop wordt vastgesteld dat de in lid 1 bedoelde zekerheid van toepassing is op een bepaald communautair douanevervoer;
- c) de wijze van toepassing van de tegenwaarde in nationale valuta van de Europese rekeneenheid."

2. Artikel 49 wordt als volgt gelezen :

"Artikel 49

"1. De regeling voor communautair douanevervoer is niet verplicht voor het vervoer van goederen welke door reizigers medegevoerd worden of deel uitmaken van hun bagage, indien deze goederen niet voor handelsdoeleinden zijn bestemd.

2. Op goederen die krachtens het bepaalde in lid 1 niet met toepassing van de regeling voor communautair douanevervoer worden vervoerd, zijn de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap betreffende het vrije verkeer van goederen van toepassing:

- a) wanneer wordt aangegeven dat het communautaire goederen betreft, zonder dat omtrent de juistheid van deze aangifte twijfel bestaat;
- b) in de andere gevallen: indien een document voor intern communautair douanevervoer wordt overgelegd, afgegeven ten bewijze van het communautaire karakter van deze goederen."

3. Het in de bijlage opgenomen model III van de akte van borgtocht wordt vervangen door het in de bijlage opgenomen model III.

Slotbepalingen

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Het bepaalde in artikel 1 met betrekking tot de wijziging van het bedrag van de zekerheidstelling voor een vast bedrag is evenwel slechts van toepassing op communautair douanevervoer waarvan de aangifte na 31 december 1979 wordt geldiggemaakt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad,

De Voorzitter,

10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

MODEL III

COMMUNAUTAIR DOUANEVERVOER

AKTE VAN BORGTOCHT

(Systeem van zekerheidstelling voor een vast bedrag)

I. VERBINTENIS VAN DE BORG

1. Ondergetekende ⁽¹⁾woonachtig te ⁽²⁾

stelt zich borg en verbindt zich hoofdelijk bij het kantoor van zekerheidstelling van

..... tegenover het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, voor al hetgeen een aangever aan de voornoemde Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen zowel voor de hoofdsommen en bijbommen als voor kosten en bijkomende bedragen, met uitsluiting van boeten, uit hoofde van rechten, belastingen, landbouwheffingen en andere heffingen, verschuldigd wordt wegens een overtreding of onregelmatigheid begaan bij het communautair douanevervoer waarvoor de ondergetekende zich aansprakelijk heeft verklaard door de afgifte van bewijzen van zekerheidstelling tot een bedrag van maximaal 7.000 Europese reken-eenheden per bewijs.

2. Hij (zij) verbindt zich op het eerste schriftelijk verzoek van de bevoegde autoriteiten van de onder 1 genoemde Lid-Staten tot onverwijld betaling van een bedrag van maximaal 7.000 Europese rekeneenheden per bewijs van zekerheidstelling.

3. De onderhavige verbintenis is geldig vanaf de dag waarop het kantoor van zekerheidstelling haar aanvaardt.

Ondergetekende evenals de Lid-Staat waar het kantoor van zekerheidstelling gevestigd is, kunnen de borgtocht te allen tijde opzeggen.

De opzegging gaat in op de zestiende dag volgende op die van haar kennisgeving aan de andere partij.

Ondergetekende blijft aansprakelijk voor de betaling van de bedragen die opeisbaar worden ter zake van het voor de opzegging ingaat onder dekking van de onderhavige verbintenis begonnen douanevervoer, ook indien de betaling daarvan later wordt geëist.

4. ⁽³⁾ Ter zake van de onderhavige verbintenis kiest ondergetekende woonplaats te ⁽⁴⁾ alsmede, in elk der andere onder 1 genoemde Lid-Staten, bij:

⁽¹⁾ Naam en voornaam, of handelsnaam.

⁽²⁾ Volledig adres.

⁽³⁾ Wanneer de wetgeving van een Lid-Staat niet voorziet in de mogelijkheid om woonplaats te kiezen, wijst de borg in ieder van de andere onder 1 genoemde Lid-Staten een lasthebber aan, die gemachtigd is alle voor de borg bestemde mededelingen te ontvangen. De onderscheiden rechters in wier rechtsgebieden de woonplaatsen van de borg en van de lasthebber zijn gelegen, zijn bevoegd kennis te nemen van de geschillen betreffende deze borgtocht. De verbintenissen vervat in de tweede en vierde alinea moeten op overeenkomstige wijze worden bedongen.

⁽⁴⁾ Volledig adres.

Lid-Staat	Naam en voornaam, of handelsnaam, en volledig adres
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	

Ondergetekende erkent dat alle correspondentie, betekeningen, en in het algemeen alle formaliteiten of procedures betreffende de onderhavige verbintenis, welke aan een der gekozen woonplaatsen worden gericht, onderscheidenlijk schriftelijk worden gedaan, op geldige wijze te zijnen (haren) opzichte zijn gezonden of verricht.

Ondergetekende erkent de bevoegdheid van de onderscheiden rechters in wier rechtsgebieden hij (zij) woonplaats heeft gekozen.

Ondergetekende verbindt zich ertoe, de gekozen woonplaatsen te handhaven of, in geval van wijziging daarvan, het kantoor van zekerheidstelling vooraf daarvan te verwittigen.

Gedaan te, de

Handtekening ⁽¹⁾

II. AANVAARDING DOOR HET KANTOOR VAN ZEKERHEIDSTELLING

Kantoor van zekerheidstelling

Verbintenis van de borg aanvaard op

Stempel en handtekening

⁽¹⁾ De ondertekenaar dient vóór zijn handtekening het volgende in handschrift te vermelden: „Goed voor borgstelling”.